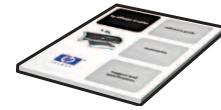
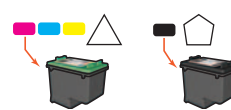
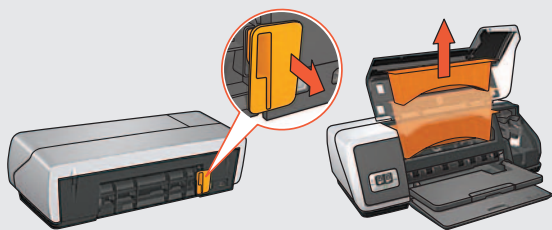


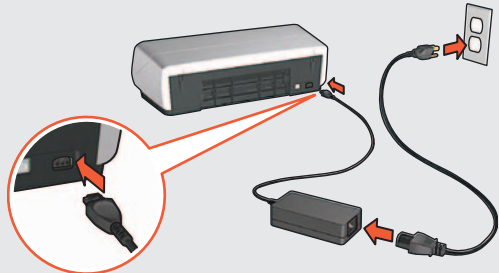
Windows Setup-Poster Poster d'installation Poster d'installazione Installatieposter HP Deskjet 5700 Series



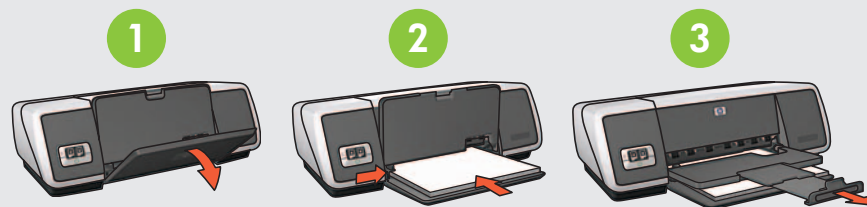
1 Entfernen Sie das GESAMTE orangefarbene Verpackungsmaterial.
Retirez TOUS les matériaux d'emballage orange.
Rimuovere TUTTO il materiale d'imballaggio arancione.
Verwijder AL het oranje verpakingsmateriaal.



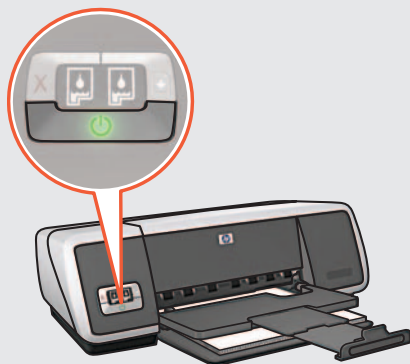
2 Schließen Sie die Stromversorgung an.
Branchez l'alimentation.
Collegare l'alimentazione di rete.
Sluit het apparaat aan op de voeding.



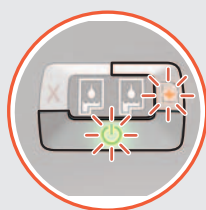
3 Legen Sie weißes Papier ein. Ziehen Sie die Verlängerung heraus.
Chargez du papier blanc. Déployez l'extension.
Caricare carta bianca. Estrarre l'estensione vassoio.
Laad wit papier. Trek verlengstuk uit.



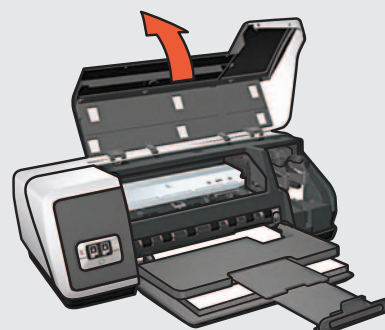
4 1 Prüfen Sie, ob die Leuchte leuchtet.
Vérifiez que le voyant est allumé.
Verificare che la spia sia accesa.
Controleer of het lampje brandt.



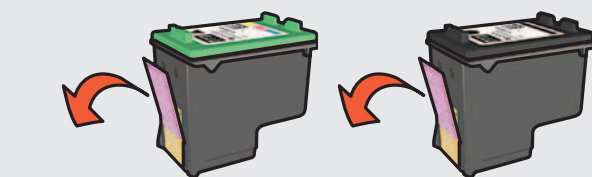
2 Blinken diese Leuchten, wiederholen Sie Schritt 1.
Si ces voyants clignotent, revenez à l'étape 1.
Se le spie lampeggiano, andare al passo 1.
Als deze lampjes knipperen, gaat u terug naar stap 1.



5 1 Öffnen Sie die Abdeckung.
Soulevez le capot.
Aprire il coperchio.
Open de klep.



2 Ziehen Sie den durchsichtigen Klebestreifen an der rosafarbenen Lasche ab.
Tirez sur la languette rose pour retirer l'adhésif.
Tirare la linguetta rosa per rimuovere il nastro.
Trek aan roze lipje om beschermtape te verwijderen.

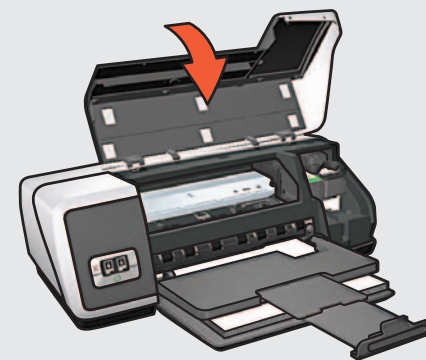


⚠ Berühren Sie den Kupferstreifen nicht.
Ne touchez pas la bande cuivrée.
Non toccare la striscia di rame.
Zorg ervoor dat u de koperen strip niet aanraakt.

6 Setzen Sie die Druckpatronen ein.
Insérez les cartouches d'encre.
Inserire le cartucce di stampa.
Plaats de inktpatronen.



7 Schließen Sie die Abdeckung.
Fermez le capot.
Chiudere il coperchio.
Sluit de klep.

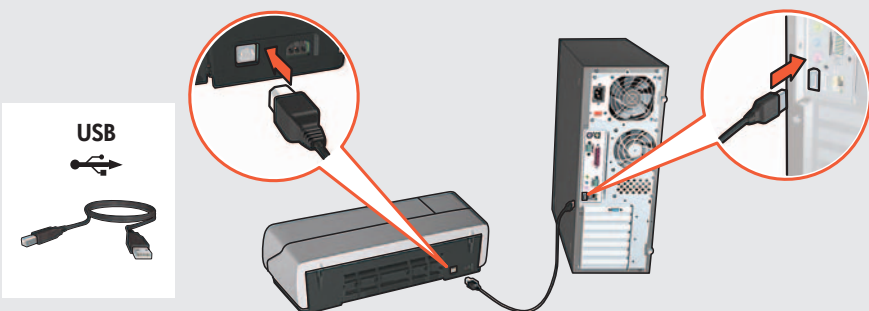


8 Verbinden Sie den Drucker mit dem Computer.
Das USB-Kabel ist separat erhältlich.

Reliez l'imprimante à l'ordinateur.
Achetez un câble USB (non fourni).

Collegare la stampante al computer.
Acquistare il cavo USB separatamente.

Sluit de printer aan op de computer.
De USB-kabel moet u apart aanschaffen.



Warten Sie, bis der Assistent erscheint.
Attendez que l'écran de l'assistant apparaisse.
Attendere che compaia uno schermo guida.
Wacht op het wizardvenster.



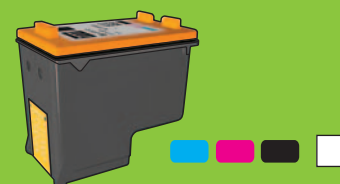
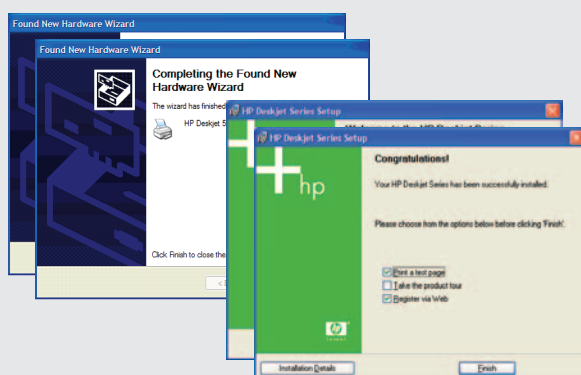
Legen Sie die CD ein und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Insérez le CD, puis suivez les instructions à l'écran.

Inserire il CD e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.

Plaats de cd in het cd-rom-station en volg de instructies op het scherm.

9 Warten Sie, bis die Begrüßungsanzeige erscheint.
Attendez que l'écran Félicitations s'affiche.
Attendere che compaia lo schermo di congratulazioni.
Wacht op het venster Gefeliciteerd.



Wenn Sie optimale Fotos mit außergewöhnlichem Schutz vor Verblässen erhalten möchten, erwerben Sie bei einem autorisierten HP Händler eine Fotodruckpatrone.

Pour obtenir des photos couleur quasiment sans grain et d'une résistance au temps exceptionnelle, achetez une cartouche d'encre photo.

Per stampare foto a colori senza grana e dall'eccezionale durata, acquistare una cartuccia di stampa fotografica.

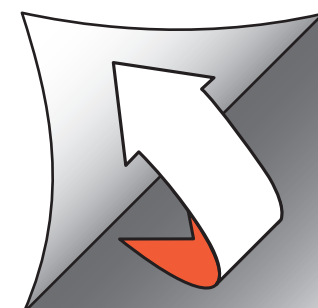
Koop een foto-inkpatroon voor nagenoeg korrelvrije, kleurvaste kleurenfoto's van hoge kwaliteit.

Benötigen Sie weitere Hilfe?
Blättern Sie um.

Besoin d'aide ? Tournez la page.

Serve ancora aiuto?
Voltare pagina.

Meer hulp nodig? Zie ommezijde.



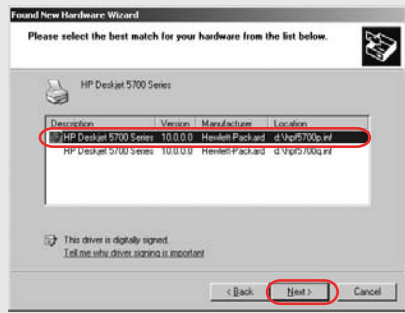
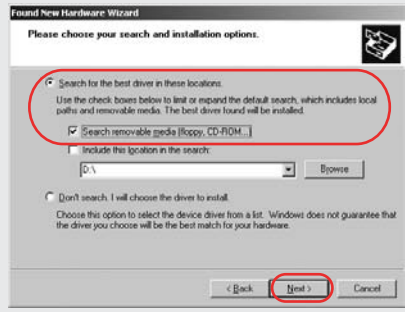
Wenn Sie eine dieser Anzeigen sehen, führen Sie die angezeigten Schritte aus.

Si l'un des écrans ci-dessous s'affiche, suivez les instructions indiquées.

Se compare uno dei seguenti schermi, seguire la procedura illustrata.

Volg de stappen die hieronder worden beschreven als een van de volgende schermen verschijnt.

Windows XP

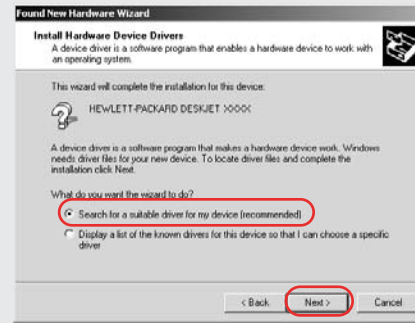


Wählen Sie die Datei **hpf5700p.inf** aus.
Sélectionnez **hpf5700p.inf**.
Selezionare **hpf5700p.inf**.
Selecteer **hpf5700p.inf**.

Windows Me



Windows 2000



Windows 98



Keine Anzeige?

1. Klicken Sie nacheinander auf **Start** und **Ausführen**.
2. Klicken Sie auf **Durchsuchen**.
3. Wählen Sie im Listenfeld **Suchen** in den Eintrag **HPPP CD** aus.
4. Wählen Sie das Programm **Setup**.
5. Klicken Sie auf **OK** und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Aucun écran ?

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Exécuter**.
2. Cliquez sur le bouton **Parcourir**.
3. Sélectionnez **HPPP CD** dans la liste déroulante **Recherche** dans.
4. Sélectionnez **Setup**, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
5. Cliquez sur **OK**, puis suivez les instructions à l'écran.

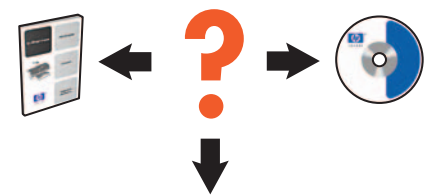
Non compare alcuno schermo?

1. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi selezionare **Esegui**.
2. Fare clic sul pulsante **Sfoglia**.
3. Selezionare **HPPP CD** nell'elenco a discesa **Cerca in**.
4. Selezionare **Setup**, quindi fare clic sul pulsante **Apri**.
5. Fare clic su **OK**, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

U ziet geen schermen?

1. Klik op de knop **Start** en kies **Uitvoeren**.
2. Klik op de knop **Bladeren**.
3. Selecteer **HPPP CD** in de vervolgkeuzelijst **Zoeken in**.
4. Selecteer **Setup** en klik op de knop **Openen**.
5. Klik op **OK** en volg de instructies op het scherm.

Benötigen Sie weitere Hilfe?
Besoin d'aide ?
Serve ancora aiuto?
Meer hulp nodig?



www.hp.com/support

Falls die Installation fehlschlägt...

1. Prüfen Sie, ob:
Vérifiez les points suivants :
Verificare che:
Controleer het volgende:



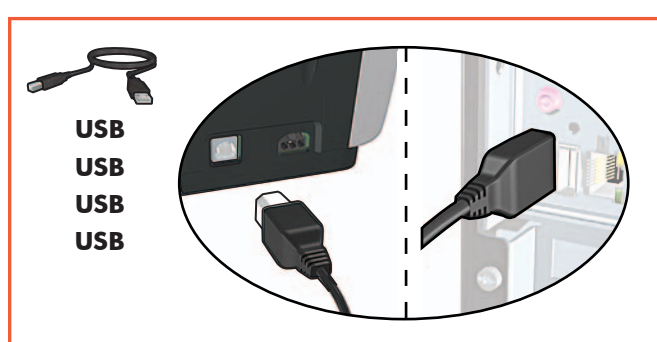
Der Drucker eingeschaltet ist. L'imprimante est allumée.
La stampante sia accesa. Is de printer ingeschakeld?

En cas d'échec de l'installation...

Si le problème persiste :

1. Retirez le CD du lecteur de CD-ROM, puis débranchez le câble de l'imprimante de l'ordinateur.
2. Redémarrez l'ordinateur.
3. Désactivez ou fermez temporairement tout pare-feu logiciel ou programme antivirus. Relancez ces programmes une fois l'imprimante installée.
4. Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD-ROM, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
5. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

Se l'installazione non riesce...



Die Kabel korrekt angeschlossen wurden. Les câbles sont correctement branchés.
Il cavo sia saldamente inserito. Zijn de kabels goed aangesloten?

Se il problema persiste:

1. Rimuovere il CD dall'unità CD-ROM del computer e scollegare il cavo della stampante dal computer.
2. Riavviare il computer.
3. Disabilitare temporaneamente ogni software firewall o anti-virus. Una volta installata la stampante, si potranno riattivare questi software.
4. Inserire il CD del software della stampante nell'unità CD-ROM del computer e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.
5. Una volta completata l'installazione, riavviare il computer.

De installatie mislukt...

Als het probleem aanhoudt:

1. Verwijder de cd uit het cd-rom-station van de computer en koppel vervolgens de printerkabel los van de computer.
2. Start de computer opnieuw.
3. Schakel tijdelijk de softwarefirewall uit of sluit de antivirussoftware af. Start deze programma's opnieuw zodra de printer is geïnstalleerd.
4. Plaats de cd met printersoftware in het cd-rom-station van de computer en volg de instructies op het scherm.
5. Wacht totdat installatie is voltooid en start de computer vervolgens opnieuw.

2 Falls das Problem weiterhin besteht:

1. Nehmen Sie die CD aus dem CD-ROM-Laufwerk des Computers und ziehen Sie das Drucker-kabel vom Computer ab.
2. Starten Sie den Computer neu.
3. Deaktivieren Sie vorübergehend die Software-Firewall und beenden Sie alle Virenschutzprogramme. Starten Sie diese Programme nach der Installation des Druckers neu.
4. Legen Sie die CD mit der Druckersoftware in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen zur Installation der Druckersoftware.
5. Starten Sie den Computer nach Abschluss der Installation neu.